

## I

(Állásfoglalások, ajánlások és vélemények)

## VÉLEMÉNYEK

## EURÓPAI KÖZPONTI BANK

## AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK VÉLEMÉNYE

(2010. március 18.)

az 1998/26/EK, 2002/87/EK, 2003/6/EK, 2003/41/EK, 2003/71/EK, 2004/39/EK, 2004/109/EK, 2005/60/EK, 2006/48/EK, 2006/49/EK és 2009/65/EK irányelveknek az Európai Bankfelügyeleti Hatóság, az Európai Biztosítás- és Foglalkoztatónyugdíj-felügyeleti Hatóság és az Európai Értékpapír-piaci Felügyeleti Hatóság hatásköre tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és a tanácsi irányelv iránti javaslatról

(CON/2010/23)

(2010/C 87/01)

**Bevezetés és jogalap**

2009. november 25-én az Európai Központi Bank („EKB”) arra kapott felkérést az Európai Unió Tanácsától, hogy alkosson véleményt az 1998/26/EK, 2002/87/EK, 2003/6/EK, 2003/41/EK, 2003/71/EK, 2004/39/EK, 2004/109/EK, 2005/60/EK, 2006/48/EK, 2006/49/EK és 2009/65/EK irányelveknek az Európai Bankfelügyeleti Hatóság, az Európai Biztosítás- és Foglalkoztatónyugdíj-felügyeleti Hatóság és az Európai Értékpapír-piaci Felügyeleti Hatóság hatásköre tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és a tanácsi irányelv iránti javaslatról <sup>(1)</sup> (a továbbiakban: az „irányelvtervezet”).

Az EKB véleményalkotásra szolgáló hatásköre az Európai Unió működéséről szóló szerződés 127. cikkének (4) bekezdésén és 282. cikkének (5) bekezdésén alapul, mivel a rendelettervezetek olyan rendelkezéseket tartalmaznak, amelyek érintik a Központi Bankok Európai Rendszerének („KBER”) a Szerződés 127. cikkének (5) bekezdésében említett, a hitelintézetek prudenciális felügyeletére és a pénzügyi rendszer stabilitására vonatkozó politikák zavartalan megvalósításában való részvételét.

Az ebben a véleményben található észrevételeket együttesen kell értelmezni az EKB CON/2009/88 <sup>(2)</sup> és CON/2010/5 <sup>(3)</sup> véleményeivel, amelyeket az EKB az európai pénzügyi felügyelet jelenlegi reformjával kapcsolatban fogadott el <sup>(4)</sup>.

Az Európai Központi Bank eljárási szabályzatának 17.5. cikke első mondatával összhangban a Kormányzótanács fogadta el ezt a véleményt.

**1. Általános észrevételek**

- 1.1. Az EKB támogatja az irányelvtervezet célkitűzését, amely tizenegy, a pénzügyi szektort szabályozó irányelv szövegébe vezet be olyan módosításokat, amelyek szükségesek az európai felügyeleti hatóságok és az Európai Rendszerkockázati Testület (European Systemic Risk Board, „ESRB”) megfelelő működéséhez.

1.2. Az ebben a véleményben szereplő észrevételek és a szerkesztési javaslatok főként azokra a kérdésekre koncentrálnak, amelyek közvetlenül kapcsolódnak az EKB/KBER-hez és az ESRB-hez, illetve azoknak az európai felügyeleti hatóságokkal és a hatáskörrel rendelkező nemzeti hatóságokkal való együttműködéséhez. Ezzel kapcsolatban azok feladatainak végrehajtásához rendkívüli módon fontos minden jogi akadályát megszüntetni az olyan információmegosztásnak, amely az EKB/KBER és az ESRB, illetve a három európai felügyeleti hatóság és a hatáskörrel rendelkező nemzeti hatóságok között állhat fenn.

### 1.3. *Technikai standardok elfogadása*

1.3.1. Az európai felügyeleti hatóságokat létrehozó rendelettervezetek (a továbbiakban: az „európai felügyeleti hatóságokról” szóló rendelettervezetek) egy egységes eljárást írnak elő a technikai standardok elfogadására <sup>(5)</sup>. E technikai standardtervezeteket az egyes európai felügyeleti hatóságok dolgozzák ki rendeletek vagy határozatok formájában <sup>(6)</sup>, amiket azt követően a Bizottság fogad el. Ezzel összefüggésben az irányelvertervezet az ágazati jogszabályok számos módosítását javasolja, meghatározva azokat a területeket, ahol technikai standardokat kell kidolgozni <sup>(7)</sup>. Ahogyan azt az EKB CON/2010/5 véleménye is kihangsúlyozza, az EKB teljes mértékben támogatja az egységes piac valamennyi pénzügyi intézményére vonatkozó, egységes európai szabálykönyv létrehozását, elismerve azt, hogy szükséges hatékony eszközöket bevezetni a harmonizált technikai standardok létrehozása érdekében a pénzügyi szolgáltatások terén <sup>(8)</sup>.

1.3.2. A Bizottságra ruházott végrehajtási jogok tekintetében a Szerződés különbséget tesz a „felhatalmazáson alapuló” (a Szerződés 290. cikke) és „végrehajtási” jogi aktusok (a Szerződés 291. cikke). Ennek eredményeképpen a Bizottság által a technikai standardok jóváhagyása érdekében elfogadott rendeletek és határozatok e két kategória egyikének hatálya alá esnek. Az EU pénzügyi jogszabályaival összefüggésben szükséges egy egységes álláspont elfogadása a jogszabályalkotásban részt vevő Unió intézmények között egy arra szolgáló megfelelő módszertan tekintetében, hogy az ilyen technikai standardtervezeteket jóváhagyó bizottsági jogi aktusokat egy olyan általánosabb keretrendszerbe építsék be, amelyen belül a felhatalmazáson alapuló és végrehajtási jogkörök a Szerződés alapján funkcionálnak.

1.3.3. Amennyiben a technikai standardtervezetek „uniós jogi aktusra irányuló javaslatnak” minősülnek a Szerződés 127. cikke (4) bekezdése első francia bekezdésének és 282. cikke (5) bekezdésének értelmében, és azok az EKB hatáskörébe esnek, az EKB-val konzultációt kell folytatni a technikai standardtervezeteket jóváhagyó, felhatalmazáson alapuló és végrehajtási jogi aktusokra irányuló javaslatokról. Az OLAF-ítéletben <sup>(9)</sup> a Bíróság kifejtette, hogy az uniós jogi aktusok elfogadása előtt az EKB-val való konzultációs kötelezettség „elsődlegesen azt célozza, hogy az ilyen aktusok elfogadása előtt annak kibocsátója meghallgassa azon szervezet, amelynek közreműködése – mivel közösségi szinten a kérdéses területen önálló hatáskörrel, továbbá magasszintű szakértelemmel rendelkezik – kifejezetten hasznos lehet a tervezett jogalkotási eljárásban”. Tekintettel a technikai standardok által az Unió pénzügyi jogszabályai lényeges összetevőjeként betöltött feladatok fontosságára a jövőben, az EKB gyakorolni fogja tanácsadói szerepét a fent alapelvekkel összhangban.

## 2. **Különös megjegyzések**

### 2.1. *2003/71/EK irányelv <sup>(10)</sup>*

Az összes tájékoztató elektronikus változatának közzététele és azok elérhetősége közvetlenül a jövőbeli Európai Értékpapír-piaci Felügyeleti Hatóság (*European Securities and Markets Authority*, „ESMA”) saját honlapján vagy a vonatkozó honlapokra mutató hiperlinken keresztül javítani fogja az átláthatóságot <sup>(11)</sup>. Ezzel kapcsolatban az EKB különösen támogatja azt az ötletet, hogy tovább javítsák a tájékoztatókban található egyes kulcsfontosságú információk feltüntetését és összehasonlíthatóságát az értékpapírokra és a kibocsátókra alkalmazandó szabvány azzal a céllal történő megalkotásával, hogy ezeket az adatokat egy nemzetközi nyilvános infrastruktúra keretében a politikusok, a szabályozók és a pénzügyi piacok rendelkezésére lehessen bocsátani <sup>(12)</sup>. A tájékoztatók olyan kulcsfontosságú információkat tartalmaznak, amelyek jelentőséggel bírhatnak a rendszerkockázat elemzése, a társaságok kockázatkezelése és az értékpapír-statisztikák összeállítása tekintetében; biztosítani kellene ezért, hogy az ilyen információk rendelkezésre álljanak. Ezzel összefüggésben az EKB készen áll arra, hogy együttműködjön az ESMA-val egy elektronikus adattároló és a kapcsolódó eljárások megtervezésében és létrehozatalában.

## 2.2. 2006/48/EK irányelv <sup>(13)</sup>

2.2.1. Az ágazati irányelveknek az irányelvtervezet szerinti számos módosítása arra törekszik, hogy tovább javítsa az információmegosztás hozzáférési pontjait a kérdéses hatóságok között az uniós és a nemzeti szinten <sup>(14)</sup>. Az EKB üdvözli e javasolt módosításokat és különösen azokat, amelyeket az ESRB létrehozatalára tekintettel vezetnek be <sup>(15)</sup>. Az EKB továbbá a következő két módosítás bevezetését javasolja.

2.2.2. Először, az irányelv egyértelműsíti, hogy a hatáskörrel rendelkező hatóságok jogosultak információ megosztására az Európai Bankfelügyeleti Hatósággal (*European Banking Authority*, „EBA”). Az EKB javasolja a 2006/48/EK irányelv egy rendelkezésének módosítását annak érdekében, hogy megszüntessenek minden lehetséges jogi akadályt az EBA és az ESRB közötti információmegosztás tekintetében. A módosítás bevezetése egyértelművé tenné, hogy az EBA – a 2006/48/EK irányelvvel és az EBA rendelettervezet vonatkozó rendelkezéseivel összhangban – jogosult az ESRB számára továbbítani a nemzeti hatóságoktól kapott mindazon információkat, amelyek szükségesek az ESRB feladatainak ellátásához, az egyéb alkalmazandó európai szabályok (különösen az ESRB rendelettervezet 15. cikke (4) bekezdése) sérelme nélkül.

2.2.3. Másodszor, a 2006/48/EK irányelv megbíz felügyeleti kollégiumokat egyes feladatok ellátásával <sup>(16)</sup>, (beleértve az információmegosztás területét is <sup>(17)</sup>, és ezzel összefüggésben az alkalmazandó titoktartási követelmények <sup>(18)</sup> nem akadályozhatják a hatáskörrel rendelkező hatóságokat abban, hogy bizalmas jellegű információkat osszanak meg a felügyeleti kollégiumon belül <sup>(19)</sup>. A felügyeleti kollégiumon belül rendelkezésre álló információ lehetséges fontosságára tekintettel az EKB javasolná annak egyértelmű meghatározását, hogy az európai felügyeleti hatóságok megoszthatnak a felügyeleti kollégiumok tevékenységével kapcsolatos, bizalmas jellegű információkat <sup>(20)</sup> az ESRB-vel, amennyiben az ilyen információk relevánsak annak feladatai tekintetében <sup>(21)</sup>, és az ESRB indokolt kérésén alapszik. Az egyértelműsítést be lehetne vezetni az ESA rendelettervezetek felügyeleti kollégiumokról szóló, 12. cikkébe vagy a felügyeleti kollégiumokról rendelkező ágazati irányelvekben az információmegosztásról szóló releváns rendelkezések közé.

## 3. Szerkesztési javaslatok

Abban az esetben, ahol az EKB az irányelvtervezet módosítására tesz javaslatot, a melléklet tartalmazza a szerkesztési javaslatot és az ahhoz fűzött magyarázatot.

Kelt Frankfurt am Mainban, 2010. március 18-án.

az EKB elnöke  
Jean-Claude TRICHET

- (<sup>1</sup>) COM(2009) 576 végleges.
- (<sup>2</sup>) Az Európai Központi Bank CON/2009/88 véleménye (2009. október 26.) a pénzügyi rendszer közösségi makroprudenciális felügyeletéről és az Európai Rendszerkockázati Testület létrehozásáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet iránti javaslatról, valamint az Európai Központi Banknak az Európai Rendszerkockázati Testület működését érintő külön feladatokkal történő megbízásáról szóló tanácsi határozat iránti javaslatról (HL C 270., 2009.11.11., 1. o.). Az EKB valamennyi véleményét közzéteszi honlapján: <http://www.ecb.europa.eu>
- (<sup>3</sup>) Az Európai Központi Bank CON/2010/5 véleménye (2010. január 8.) az Európai Bankfelügyeleti Hatóság, az Európai Biztosítás- és Foglalkoztatóinyugdíj-felügyeleti Hatóság és az Európai Értékpapír-piaci Felügyeleti Hatóság létrehozásáról szóló rendeletre irányuló három javaslatról (HL C 13., 2010.1.20., 1. o.).
- (<sup>4</sup>) Az Európai Bizottság 2009. szeptember 23-án elfogadott egy jogszabálycsomagot, amely a következő javaslatokból áll: 1) a pénzügyi rendszer közösségi makroprudenciális felügyeletéről és az Európai Rendszerkockázati Testület létrehozásáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet iránti javaslat (COM(2009) 499 végleges) (a továbbiakban: az „ESRB rendelettervezet”); 2) az Európai Központi Banknak az Európai Rendszerkockázati Testület működését érintő külön feladatokkal történő megbízásáról szóló tanácsi határozat iránti javaslat (COM(2009) 500 végleges); 3) az Európai Bankfelügyeleti Hatóság létrehozásáról szóló európai parlamenti tanácsi rendelet iránti javaslat (COM(2009) 501 végleges) („EBA rendelettervezet”); 4) az Európai Biztosítási és Foglalkoztatóinyugdíj-felügyeleti Hatóság létrehozásáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet iránti javaslat (COM(2009) 502 végleges); 5) az Európai Értékpapír-piaci Felügyeleti Hatóság létrehozásáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet iránti javaslat (COM(2009) 503 végleges). A Szerződés 2009. december 1-jei hatálybalépését követően az ESRB határozattervezet új jogalapja a Szerződés 127. cikkének (6) bekezdése (az Európai Közösséget létrehozó szerződés korábbi 105. cikkének (6) bekezdése), amelynek eredményeképpen a ESRB határozattervezetet most egy rendelettervezet formájába konvertálták.
- (<sup>5</sup>) Lásd az európai felügyeleti hatóságokról szóló rendelettervezetek 7. cikkét.
- (<sup>6</sup>) Lásd az európai felügyeleti hatóságokról szóló rendelettervezetek 7. cikkének (2) bekezdését.
- (<sup>7</sup>) Az irányelvtervezet (9) preambulumbekzdése.
- (<sup>8</sup>) Lásd például a EBA rendelettervezet (14) preambulumbekzdését.
- (<sup>9</sup>) A C-11/00. sz. Európai Közösségek Bizottsága kontra Európai Központi Bank ügy (EBHT 2003., I-7147. o.), különösen a 110. és 111. bekezdések.
- (<sup>10</sup>) Az Európai Parlament és a Tanács 2003. november 4-i 2003/71/EK irányelve az értékpapírok nyilvános kibocsátásakor vagy piaci bevezetésekor közzeendő tájékoztatóról és a 2001/34/EK irányelv módosításáról (HL L 345., 2003.12.31., 64. o.).
- (<sup>11</sup>) Az irányelvtervezet alapján az ESMA saját weboldalán közzéteszi a jóváhagyott tájékoztatók listáját, beleértve adott esetben a székhely szerinti tagállam illetékes hatósága, a kibocsátó vagy a szabályozott piac weboldalán közzétett tájékoztatóra mutató hiperlinket (az irányelvtervezet a 2003/71/EK irányelv 14. cikkét a (4a) bekezdéssel kiegészítő 5. cikkének (3) bekezdése). A 2003/71/EK irányelv egyéb módosításai tekintetében a Tanácsban elfogadott általános megközelítés alapján szintén előírják a tájékoztatók elektronikus formában való közzétételét (lásd a 2003/71/EK irányelvet és a 2004/109/EK irányelvet módosító európai parlamenti és tanácsi irányelv iránti bizottsági javaslatról szóló általános megközelítés 1. cikke (13) cikkének b) pontját (2009/0132 (COD), 17451/09)). A 2003/71/EK irányelv 14. cikke (2) bekezdésének második albekezdése jelenleg a tagállamokra hagyja annak eldöntését, hogy előírják-e a kibocsátók számára a tájékoztatók elektronikus formában történő kibocsátását.
- (<sup>12</sup>) Az EKB CON/2010/6 véleménye (2010. január 11.) a 2003/71/EK és a 2004/109/EK irányelvek módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslatról, 1.2 bekezdés.
- (<sup>13</sup>) Az Európai Parlament és a Tanács 2006/48/EK irányelve (2006. június 14.) a hitelintézetek tevékenységének megkezdéséről és folytatásáról (átdolgozott szöveg) (HL L 177., 2006.6.30., 1. o.).
- (<sup>14</sup>) Lásd a 2006/48/EK irányelv tekintetében az irányelvtervezet 9. cikkének (10), (11), (12), (25) és (27) bekezdését.
- (<sup>15</sup>) Lásd például az irányelvtervezet a 2006/48/EK irányelv 49. cikkét módosító 9. cikkének (12) bekezdését.
- (<sup>16</sup>) A 2006/48/EK irányelv 129. cikke, 130. cikkének (1) bekezdése és 131a. cikke utal rá.
- (<sup>17</sup>) A 2006/48/EK irányelv 131a. cikke (1) bekezdésének a) pontja.
- (<sup>18</sup>) A 2006/48/EK irányelv 2. szakaszának 1. fejezete.
- (<sup>19</sup>) A 2006/48/EK irányelv 131a. cikke (1) bekezdésének harmadik albekezdése.
- (<sup>20</sup>) Beleértve a 2006/48/EK irányelv 42a. cikkének (3) bekezdése szerint létrehozott kollégiumokat.
- (<sup>21</sup>) Az ESRB-nek a felügyeleti kollégiumokon belül megosztott információhoz való hozzáférése összhangban áll a pénzügyi felügyelettel foglalkozó, Jacques de Larosière által elnökölt magas szintű csoport 2009. február 25-i jelentésében (180. és 186. bekezdések, 45. és 47. oldal), a Bizottság az európai pénzügyi felügyeletről szóló, 2009. május 27-i közleményében (COM(2009) 252 végleges, 15. o.) és az ECOFIN-Tanács 2009. június 9-i állásfoglalásában (13. o.) foglaltakkal – ezek mindegyike támogatja az ESRB hozzáférését az ilyen információkhoz.

## MELLÉKLET

Szerkesztési javaslatok <sup>(1)</sup>

A Bizottság által javasolt szöveg	Az EKB által javasolt szöveg <sup>(1)</sup>
<b>1. módosítás</b>	
Az irányelvtervezet (15) preambulumbekzdése	
„(15) Az ESFS által létrehozott új felügyeleti architektúrában a nemzeti felügyeleti hatóságoknak szorosan együtt kell működniük az európai felügyeleti hatóságokkal. A vonatkozó jogszabályok módosításával célszerű biztosítani, hogy az európai felügyeleti hatóságok létrehozására irányuló, Bizottság által előterjesztett rendeletekben szereplő információmegosztási kötelezettségek előtt ne álljanak jogi akadályok.”	„(15) Az ESFS <b>és az ESRB felállításával</b> <del>által</del> létrehozott új felügyeleti architektúrában a nemzeti felügyeleti hatóságoknak <b>és az európai felügyeleti hatóságoknak</b> szorosan együtt kell működniük <b>egymással és az ESRB-vel az európai felügyeleti hatóságokkal</b> . A vonatkozó jogszabályok módosításával célszerű biztosítani, hogy az európai felügyeleti hatóságok <b>és az ESRB</b> létrehozására irányuló, Bizottság által előterjesztett rendeletekben szereplő információmegosztási kötelezettségek előtt ne álljanak jogi akadályok.”

## Magyarázat

Az ágazati jogszabályok módosításra szorulnak annak érdekében, hogy tükrözzék az európai felügyeleti hatóságok és az ESRB létrehozását. Az irányelvtervezet (5) preambulumbekzdésében szintén hivatkozni kellene a Bizottság által az ESRB-re vonatkozóan az európai pénzügyi felügyeletről szóló jogszabálycsomag részeként elfogadott két javaslatra.

**2. módosítás**

Az irányelvtervezet 1. cikkének (1) bekezdése  
(Az 98/26/EK irányelv <sup>(2)</sup> módosítása – 6. cikk (3) bekezdése)

„(3) A (2) bekezdésben említett tagállam köteles haladéktalanul értesíteni a többi tagállamot és a(z) .../.../EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel létrehozott Európai Értékpapír-piaci Felügyeleti Hatóságot, és utóbbinak továbbítani a feladatai ellátásához alapvetően szükséges információkat.”	„(3) A (2) bekezdésben említett tagállam köteles haladéktalanul értesíteni <b>az (1) bekezdéssel összhangban meghozott határozatokról</b> a többi tagállamot, <b>a Bizottságot, az Európai Központi Bankot, a tagállamok központi bankjait</b> és a(z) .../.../EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel létrehozott Európai Értékpapír-piaci Felügyeleti Hatóságot, <del>és utóbbinak továbbítani a feladatai ellátásához alapvetően szükséges információkat.</del> <b>A Bizottság az ilyen információk kézhezvételét követően haladéktalanul értesíti valamennyi kijelölt rendszert és rendszer-üzemeltetőt az (1) bekezdéssel összhangban elfogadott határozatokról.</b> ”
--	--

## Magyarázat:

A fizetésképtelenségi eljárások megindításának következményei tekintetében az 98/26/EK irányelv 6. cikke (3) bekezdésének javasolt módosítása egy nagyon lényeges előrelépést jelent az átutalási megbízások teljesítésének visszavonhatatlansága és véglegessége esetében. Mindazonáltal, az ilyen következmények fontosak a fizetési, elszámolási és kiegyenlítési rendszerek, illetve az egyéb kiemelkedően jelentős infrastruktúrák felügyelői számára. Az ilyen eljárásokról értesítettek körét ezért úgy kell kiterjeszteni, hogy az ne csak a Bizottságot és az ESMA-t foglalja magába, hanem a nemzeti központi bankokat és az EKB-t is (együttesen a KBER-t), mivel azok rendelkeznek kizárólagos, jogszabályon alapuló feladatokkal a fizetési, elszámolási és kiegyenlítési rendszerek felügyelése területén.

Fontos továbbá az, hogy a Bizottság haladéktalanul továbbítsa a fizetésképtelenségi eljárás megindításáról szóló értesítést az 98/26/EK irányelv hatálya alá tartozó jogalanyoknak, biztosítva ezáltal azt, hogy e jogalanyok nem teljesítenek átutalási megbízást olyan esetekben, amikor tudnak vagy tudniuk kellene a fizetésképtelenségi eljárások megindításáról.

Végül – mivel a javaslat szerint az értesítés a Bizottság feladata - el kellene hagyni az irányelvnek a tagállamok azon kötelezettségére vonatkozó utalását, hogy azok valamennyi szükséges információt továbbítják az ESMA számára. Továbbá, a tagállamok csak az 98/26/EK irányelv 6. cikkében említett határozatokra vonatkozó információkat továbbíthatják és nem az ESMA feladatainak ellátásához szükséges összes információt. A javaslat egy kisebb szerkesztési módosítást is javasol a 6. cikk (3) bekezdése tekintetében, amely az értesítési kötelezettség pontos körét egyértelműsíti.

<sup>(1)</sup> Az irányelvtervezetet a Szerződés hatálybalépését megelőzően fogadták el. A Bizottság által javasolt szövegben szereplő szerződések hivatkozásokat aktualizálni kell.

A Bizottság által javasolt szöveg

Az EKB által javasolt szöveg <sup>(1)</sup>**3. módosítás**

Az irányelvtervezet 1. cikkének (2) bekezdése  
(Az 98/26/EK irányelv módosítása –a 10. cikk (1) bekezdésének első albekezdése)

„A tagállamok megállapítják, hogy mely rendszerek és kapcsolódó rendszer-üzemeltetők tartoznak az irányelv hatálya alá, és erről értesítik az Európai Értékpapír-piaci Felügyeleti Hatóságot, valamint tájékoztatják a 6. cikk (2) bekezdésének megfelelően kijelölt hatóságokról. Az Európai Értékpapír-piaci Felügyeleti Hatóság az információt honlapján közzéteszi.”

„A tagállamok megállapítják, hogy mely rendszerek és kapcsolódó rendszer-üzemeltetők tartoznak az irányelv hatálya alá, és erről értesítik a **Bizottságot** ~~Európai Értékpapír-piaci Felügyeleti Hatóságot~~, valamint tájékoztatják a 6. cikk (2) bekezdésének megfelelően kijelölt hatóságokról. A **Bizottság** ~~Európai Értékpapír-piaci Felügyeleti Hatóság~~ az információt honlapján közzéteszi.”

Magyarázat:

Az 98/26/EK irányelv elfogadása óta a Bizottság létrehozta az értesítendő rendszerek jegyzékét, és ez a gyakorlat megfelelően meghonosodott. Ezért – figyelemmel a KBER-nek a fizetési rendszerek zavartalan működésének biztosítására vonatkozó alapvető feladatára, illetve az EKB/NKB-k a fizetési, elszámolási és kiegyenlítési rendszerek tekintetében fennálló felügyelési feladataira – az EKB véleménye szerint a Bizottságnak kellene folytatnia e feladat ellátását.

**4. módosítás**

(A 2002/87/EK irányelv <sup>(2)</sup> módosítása –a 12. cikk (1) bekezdésének utolsó albekezdése [új szöveg])

„Az illetékes hatóságok az ágazati szabályokban megállapított rendelkezésekkel összhangban kicserélhetik a feladataik ellátásához szükséges információkat az alábbi hatóságokkal: központi bankok, a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank.”

(Az irányelvtervezet nem módosítja)

„Az illetékes hatóságok az ágazati szabályokban megállapított rendelkezésekkel összhangban kicserélhetik a feladataik ellátásához szükséges információkat a **központi bankokkal (beleértve az EKB-t és a Központi Bankok Európai Rendszerének nemzeti központi bankjait), az európai felügyeleti hatóságokkal és az Európai Rendszerkockázati Testülettel** ~~az alábbi hatóságokkal: központi bankok, a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank.~~”

Magyarázat:

A 2002/87/EK irányelvvél összefüggésben a hatáskörrel rendelkező hatóságok és a központi bank, az európai felügyeleti hatóságok és az ESRB közötti információmegosztás akadályait meg kellene szüntetni.

**5. módosítás**

(A 2003/41/EK irányelv <sup>(4)</sup> módosítása –20a. cikk [új szöveg])

Nincs javasolt szöveg.

**„20a. cikk**  
**Hivatali titoktartás és a hatóságok közötti együttműködés**  
(1) A hivatali titoktartás kötelezettsége a hatáskörrel rendelkező hatóságoknál dolgozó vagy korábban ott dolgozott személyekre vonatkozik. A jogszabályban meghatározott kivételektől eltekintve, a hivatali titoktartás hatálya alá eső információ nem hozható más személyek vagy hatóságok tudomására.  
(2) A tagállamok hatáskörrel rendelkező hatóságai együttműködnek egymással minden olyan esetben, amikor az a feladataik ellátásához és a jogköreik gyakorlásához szükséges. A hatáskörrel rendelkező hatóságok segítséget nyújtanak más tagállamok hatáskörrel rendelkező hatóságainak.  
(3) Az (1) bekezdés nem akadályozza meg a hatáskörrel rendelkező hatóságokat abban, hogy bizalmas információkat osszanak meg a Európai Biztosítás- és Foglalkoztatónyugdíj-felügyeleti Hatósággal („EIOPA”) vagy az Európai Rendszerkockázati Testülettel („ESRB”), vagy azok számára ilyen információkat továbbítsanak. Az EIOPA és az ESRB között

A Bizottság által javasolt szöveg	Az EKB által javasolt szöveg <sup>(1)</sup>
	<b>megosztott információk a hivatali titoktartás kötelezettségének hatálya alá tartoznak.”</b>

## Magyarázat:

A hivatali titoktartásról és a hatáskörrel rendelkező hatóságok közötti együttműködésről szóló rendelkezések rendszerint a pénzügyi ágazati irányelvek részét képezik, és azoknak a 2003/41/EK irányelvbe is be kellene kerülniük. A bizalmas információknak a hatáskörrel rendelkező hatóságok, illetve az EIOPA és az ESRB közötti megosztása szükséges lehet azok feladatainak ellátásához, és az ilyen információk továbbításának jogszabályi akadályait meg kellene szüntetni.

**6. módosítás**

Az irányelvertervezet 6. cikke (11) bekezdésének b) pontja  
(A 2004/39/EC irányelv <sup>(2)</sup> módosítása –58. cikk (5) bekezdése)

„5. Az 54., 58. és 63. cikk rendelkezései nem akadályozzák az illetékes hatóságot abban, hogy a feladatai ellátásához szükséges bizalmas információkat továbbítsa az Európai Értékpapír-piaci Felügyeleti Hatóságnak, a(z) .../.../EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel létrehozott Európai Rendszerkockázati Testületnek, a központi bankoknak, a Központi Bankok Európai Rendszerének és az Európai Központi Banknak, mint monetáris hatóságoknak, illetve adott esetben más, a fizetési és elszámolási rendszerek felügyeletéért felelős állami hatóságoknak; hasonlóképpen az ilyen hatóságok vagy testületek nem akadályozhatók meg abban, hogy az illetékes hatóságoknak az ezen irányelvben előírt feladataik ellátásához szükséges információkat átadják.”	„5. Az 54., 58. és 63. cikk rendelkezései nem akadályozzák az illetékes hatóságot abban, hogy a feladatai ellátásához <b>(beleértve a monetáris politika végrehajtását és ehhez kapcsolódóan a likviditás biztosítását, a fizetés, elszámolási és kiegyenlítési rendszerek felügyélését, valamint a pénzügyi rendszer stabilitásának biztosítását)</b> szükséges bizalmas információkat továbbítsa az Európai Értékpapír-piaci Felügyeleti Hatóságnak, a(z) .../.../EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel létrehozott Európai Rendszerkockázati Testületnek, <b>és</b> a központi bankoknak, <b>(beleértve</b> a Központi Bankok Európai Rendszerének <b>nemzeti központi bankjait</b> és az Európai Központi Bankot) <del>nak</del> , mint monetáris hatóságoknak, <del>illetve</del> <del>adott esetben más, a fizetési és elszámolási rendszerek felügyeletéért felelős állami hatóságoknak</del> ; hasonlóképpen az ilyen hatóságok vagy testületek nem akadályozhatók meg abban, hogy az illetékes hatóságoknak az ezen irányelvben előírt feladataik ellátásához szükséges információkat átadják.”
--	---

## Magyarázat:

A javasolt módosítás célja a többi ágazati irányelvben (különösen a 2006/48/EK irányelvben) már jelenleg szereplő, megfelelő rendelkezésekkel fennálló összhang megteremtése.

**7. módosítás**

Az irányelvertervezet 9. cikkének (10) bekezdése  
(A 2006/48/EK irányelv módosítása –44. cikk (2) bekezdés)

„(2) Az (1) bekezdés nem akadályozza a különböző tagállamok illetékes hatóságait abban, hogy ezen irányelvnek és más, a hitelintézetekre vonatkozó irányelveknek megfelelően adatot cseréljenek vagy adatokat továbbítsanak az Európai Bankfelügyeleti Hatóságnak. Az így továbbított információra is az (1) bekezdésben meghatározott hivatali titoktartási feltételek vonatkoznak.”	„(2) Az (1) bekezdés nem akadályozza a különböző tagállamok illetékes hatóságait abban, hogy ezen irányelvnek, és más, a hitelintézetekre vonatkozó irányelveknek <b>és a(z) .../... [EBA] rendelet 12. 20. és 21. cikkeinek</b> megfelelően adatot cseréljenek vagy adatokat továbbítsanak az Európai Bankfelügyeleti Hatóságnak. Az így továbbított információra is az (1) bekezdésben meghatározott hivatali titoktartási feltételek vonatkoznak.”
---	---

## Magyarázat:

A 2006/48/EK irányelv az irányelvertervezet által módosított 44. cikkének (2) bekezdése már egyértelművé teszi, hogy a hatáskörrel rendelkező hatóságok megoszthatnak információkat az EBA-val. Ez párhuzamban áll a 2006/48/EK irányelv 49. cikkének javasolt módosításával, amely (különösen a 2006/48/EK irányelv 130. cikke (1) bekezdésében meghatározott esetekben) lehetővé teszi a hatáskörrel rendelkező hatóságok számára azt, hogy információkat továbbítsanak az ESRB számára.

A Bizottság által javasolt szöveg

Az EKB által javasolt szöveg <sup>(1)</sup>

A javasolt módosítás a 2006/48/EK irányelv 44. cikke (2) bekezdését kiegészíti egy, az EBA rendelettervezet 20. és 21. cikkeire történő kifejezett hivatkozással. A(z) .../... [EBA] rendelet 20. cikke az EBA által végzett, a hatáskörrel rendelkező hatóságoktól származó információ gyűjtésére vonatkozik. Ugyanezen rendelet 21. cikke alapján az EBA köteles együttműködni az ESRB-vel, és köteles annak számára rendszeres és időszerű információkat adni annak feladatai ellátása érdekében a(z) .../... [ESRB] rendelet 15. cikkének megfelelően.

A 2006/48/EK módosított 44. cikke (2) bekezdése, az EBA rendelettervezet e két cikke és az ESRB rendelettervezet együttes olvasata alapján az EBA jogosult továbbítani az ESRB számára a hatáskörrel rendelkező hatóságoktól kapott valamennyi olyan információt, amely szükséges az ESRB feladatainak ellátásához.

Amennyiben a(z) .../... [EBA] rendelettervezet 12. cikke a felügyeleti kollégiumok vonatkozásában e vélemény 2.2.3. pontjának megfelelően módosul, ezt a cikket szintén kifejezetten meg kell említeni a 2006/48/EK irányelv 44. (2) bekezdésében annak tisztázása érdekében, hogy az EBA megoszthatja az ESRB-vel a felügyeleti kollégiumoktól kapott információkat.

<sup>(1)</sup> A szövegben vastag betűvel szedve szerepel az EKB által beilleszteni javasolt új szöveg. A szövegben áthúzott betűvel szedve szerepelnek az EKB által törölni javasolt részek.

<sup>(2)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 98/26/EK irányelve (1998. május 19.) a fizetési és értékpapír-elszámolási rendszerekben az elszámolások véglegességéről (HL L 166., 1998.6.11., 45. o.).

<sup>(3)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2002/87/EK irányelve (2002. december 16.) a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó hitelintézetek, biztosítóintézetek és befektetési vállalkozások kiegészítő felügyeletéről, valamint a 73/239/EGK, a 79/267/EGK, a 92/49/EGK, a 92/96/EGK, a 93/6/EGK és a 93/22/EGK tanácsi irányelvek, illetve a 98/78/EK és 2000/12/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvek módosításáról (HL L 35., 2003.2.11., 1. o.).

<sup>(4)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2003/41/EK irányelve (2003. június 3.) a foglalkoztatói nyugellátást szolgáltató intézmények tevékenységéről és felügyeletéről (HL L 235., 2003.9.23., 10. o.).

<sup>(5)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2004/39/EK irányelve (2004. április 21.) a pénzügyi eszközök piacairól, a 85/611/EGK és a 93/6/EGK tanácsi irányelv, és a 2000/12/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 93/22/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (OJ L 145., 2004.4.30., 1. o.).